

- [I.](#)
- [II.](#)
- [IV.](#)

## **F-Belfort: Trabajos de construcción de plantas de tratamiento de aguas residuales**

**2012/S 151-253311**

### **Anuncio de licitación - sectores especiales**

#### **Obras**

Directiva 2004/17/CE

Apartado I: Entidad adjudicadora

#### **I.1) Nombre, direcciones y punto(s) de contacto**

Cté de l'Agglomération Belfortaine

DEA - Bureau d'Études, Hôtel de Ville et de la Communauté d'Agglomération, place d'Armes

A la atención de: M. le président

90020 Belfort Cedex

FRANCIA

**Puede obtenerse más información en:** Communauté de l'Agglomération Belfortaine  
Service des Marchés Publics, Hôtel de Ville et de la Communauté d'Agglomération, place d'Armes

A la atención de: Mme Weber

90020 Belfort Cedex

FRANCIA

Teléfono: +33 384542452

Correo electrónico: [sweber@agglo-belfort.fr](mailto:sweber@agglo-belfort.fr)

Fax: +33 384545689

**El pliego de condiciones y la documentación complementaria (incluidos los documentos destinados a un sistema dinámico de adquisición) pueden obtenerse en:** Communauté de l'Agglomération Belfortaine

Service des Marchés Publics, Hôtel de Ville et de la Communauté d'Agglomération, place d'Armes

90020 Belfort Cedex

FRANCIA

Fax: +33 384545689

Dirección Internet: <http://www.marches.agglo-belfort.fr>

**Las ofertas o solicitudes de participación deben enviarse a:** Communauté de l'Agglomération Belfortaine

Bureau du Courrier, Hôtel de Ville et de la Communauté d'Agglomération, Place d'Armes

90020 Belfort Cedex

FRANCIA

Dirección Internet: <http://www.marches.agglo-belfort.fr>

Apartado II: Objeto del contrato

#### **II.1) Descripción**

##### **II.1.6) Vocabulario común de contratos públicos (CPV)**

45252127

**Descripción** Trabajos de construcción de plantas de tratamiento de aguas residuales.

---

Información relativa a los lotes

Lote Nº: 1 1) **Breve descripción:** Station d'épuration.

**2) Vocabulario común de contratos públicos (CPV)**

45252127

**4) Indicación sobre el período distinto de duración o el inicio/la ejecución del contrato** Duración en meses: 29 (a partir de la adjudicación del contrato)

**5) Información adicional sobre los lotes:** Documents à fournir - capacité technique: niveau(x) spécifique(s) minimal(aux) exigé(s): une liste de références dans la construction de stations d'épuration complètes de taille supérieure à 10 000 équivalents habitants avec traitement biologique par boue activées en fonctionnement séquencé (SBR), avec traitement des boues et des odeurs, au cours des cinq dernières années Certificats de qualité ou de capacité délivrés par des organismes indépendants ou moyens de preuve équivalents, notamment certificats de qualification professionnelle ou de conformité à ses spécifications. L'entreprise devra posséder les qualifications professionnelles suivantes ou des références équivalentes: - Sniter/Synteau Classe 4: Conception et réalisation de stations d'épuration et de traitement des boues, permettant la réduction de la pollution des eaux résiduaires urbaines pouvant satisfaire des agglomérations supérieures à 10 000 EH.- FNTF 5421: Equipement des stations de pompage, refoulement, relèvement de stations d'un débit ? 250 m<sup>3</sup>/h;- FNTF 634 - Télétransmission En cas de groupement avec une entreprise ayant la compétence Génie civil, celle-ci devra posséder les qualifications professionnelles suivantes ou références équivalentes:- FNTF 112 (anciennement 01P1): entreprise réalisant des ouvrages de technicité moyenne à haute ou ouvrages groupés, nécessitant d'importantes installations de chantier et exigeant une connaissance approfondie des techniques de réalisation (bureau d'Etudes intégré ou non)- FNTF 1632 (anciennement 5.241): réalisation de bassins de station d'épuration; ouvrages BA ou BP de capacité inférieure ou égale à 5 000 m<sup>3</sup>- FNTF 163 - Bassins divers relatifs à l'épuration des eaux usées, ou équivalent;- FNTF 164 (anciennement 5.25, ou justificatifs équivalents): génie civil des stations de pompage, refoulement, relèvement, stations de traitement d'eau potable ou d'eaux usées.- FNTF 166 - Etanchéité des ouvrages du génie civil de l'eau, ou équivalent - Qualibat 2212.

Lote Nº: 2 1) **Breve descripción:** Réseau de transfert depuis le poste de pompage de l'ancienne station d'épuration.

**2) Vocabulario común de contratos públicos (CPV)**

45221200

**4) Indicación sobre el período distinto de duración o el inicio/la ejecución del contrato** Duración en meses: 14 (a partir de la adjudicación del contrato)

**5) Información adicional sobre los lotes:** Documents à fournir - capacité technique: niveau(x) spécifique(s) minimal(aux) exigé(s): une liste de références dans la réalisation de fonçages souterrains au microtunnelier et de canalisations et stations de refoulement des eaux usées au cours des 5 dernières années.

Nota: la liste de références similaires au cours des 5 dernières années sera appuyée par la fourniture par le candidat d'attestations de bonne exécution pour les travaux les plus importants. Ces attestations indiquent le montant, l'époque et le lieu d'exécution des travaux et précisent s'ils ont été effectués selon les règles de l'art et menés régulièrement à bonne fin - FNTF 1511 (ou justificatifs équivalents): Réalisation par tunnelier ou bouclier, diamètre < 2,5 m, y compris microtunneliers - FNTF 5421 (ou justificatifs équivalents): Equipements des stations de pompage,

---

refoulement, relèvement pour eaux usées, pour un débit > 250 m<sup>3</sup>/h- FNTF 5112 (ou justificatifs équivalents): Construction en tranchée de réseaux d'eau ou d'assainissement sous pression ou en refoulement, établis pour une canalisation de diamètre nominal compris entre 300 et 500 mm. FNTF 5143 (ou justificatifs équivalents): Construction de réseaux gravitaires en milieu urbain, pour une profondeur de tranchée inférieure ou égale à 3,50 m en présence de nappe phréatique ou comprise entre 3,50 et 5,50 m hors présence de nappe phréatique.

Apartado IV: Procedimiento

**IV.3) Información administrativa**

**IV.3.3) Condiciones para la obtención del pliego de condiciones y documentación complementaria**

**IV.3.4) Fecha límite para la recepción de ofertas y solicitudes de participación** 30.10.2012 - 12:00

**IV.3.5) Lengua(s) en que puede(n) redactarse los proyectos o las solicitudes de participación** francés.